



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/921*
11 November 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH AND FRENCH

决议草案

安全理事会,

严重关注大湖区、特别是扎伊尔东部局势日益恶化以及不停的战斗对该区域居民造成的影响,

回顾安全理事会主席1996年11月1日关于大湖区局势的声明(S/RST/1996/44)及秘书长1996年10月14日和24日给安理会主席的信(S/1996/875和S/1996/878),

特别关注人道主义局势和因而造成的难民和国内流离失所者大规模迁移,

深切关注各国际人道主义机构向需要援助者提供救济和援助的努力受到阻碍,

强调迫切需要处理人道主义局势,并在这方面强调需要与有关国家协商采取必要措施,以便各人道主义机构能够重返本区域,并确保向需要援助者迅速、安全地运送人道主义援助,

审议了秘书长1996年11月7日给安全理事会主席的信(S/1996/916),

欢迎旨在减轻该区域紧张局势的区域性努力,特别是区域领导人在1996年11月5日内罗毕会议上作出的贡献,

注意到1996年11月6日肯尼亚常驻代表给秘书长的信,其中载有关于扎伊尔东部危机的内罗毕区域首脑会议的公报(S/1996/914),

* 由于技术上的理由重新印发。

注意到区域领导人在1996年11月5日内罗毕会议上要求安理会采取紧急措施,确保部署中立部队以建立安全走廊和临时避难所,

还注意到区域领导人要求加紧努力使难民自愿遣返卢旺达,

表示打算对这些要求紧急作出积极反应,

铭记内罗毕区域首脑会议重申对扎伊尔领土完整的承诺,并强调所有国家必须按照《联合国宪章》规定的义务尊重该区域各国的主权和领土完整,

强调迫切需要使难民有秩序地自愿遣返和重新安置并使国内流离失所者返回,这是该区域稳定的关键因素,

重申支持秘书长特使,并强调该区域各国政府和有关各方必须与特使的任务充分合作,

欢迎非洲统一组织(非统组织)、欧洲联盟和有关国家的调解人和代表作出的努力,并鼓励他们同特使密切协调努力,

强调迫切需要在联合国和非统组织主持下举行一次大湖区和平、安全与发展问题国际会议,以综合处理该区域的问题,

注意到扎伊尔临时代办1996年11月8日给安理会主席的信(S/1996/920),

确定扎伊尔东部当前人道主义危机的严重性对该区域的和平与安全构成威胁,

A

1. 谴责一切暴力行为,要求立即停火和彻底停止该区域一切敌对行动;
2. 呼吁该区域所有国家为迅速地和平解决危机创造必要条件,不要采取可能使局势进一步恶化的任何行动,并敦促所有各方毫不拖延地参加政治对话和谈判进程;
3. 重申致力于建立有利条件使难民自愿遣返原籍国,这是该区域稳定的关键因素;
4. 吁请所有国家按照《联合国宪章》规定的义务尊重该区域各国的主权和领

土完整；

5. 吁请该区域有关各方创造有利和安全的条件，便利向需要援助者运送国际人道主义援助，并确保所有难民的安全以及所有国际人道主义人员的安全与行动自由；

B

6. 欢迎秘书长1996年11月7日的信，特别是他关于为了人道主义目的在扎伊尔东部设立多国部队的建议；

7. 强烈敦促会员国在紧急和临时的基础上同秘书长和非统组织合作，与有关国家协商筹备必要安排，以便让人道主义组织立即返回，向扎伊尔东部流离失所者、难民和处境危险的平民安全运送人道主义援助，并帮助为难民的自愿、有秩序和安全遣返创造必要条件；

8. 请有关会员国通过秘书长就这些安排尽早向安理会提出报告，使安理会在收到报告后能够授权部署上述多国部队，该报告除其它外应反映与该区域有关各国协商的结果，并考虑到有必要确保上文第6段所述多国部队人员的安全和行动自由；

9. 决定执行这一行动的费用将由各参与会员国和其他自愿捐助承担，并鼓励所有会员国以任何可能的方式向该行动作出贡献；

C

10. 请秘书长与其特使和人道主义事务协调员、联合国难民事务高级专员、非统组织、欧洲联盟特使和有关国家协商；

(a) 拟订人道主义工作队的行动概念和构架，必要时提供军事援助，起初利用会员国立即提供的捐助，目标如下：

- 向扎伊尔东部的难民和流离失所者运送短期人道主义援助和提供住所；

- 协助联合国难民事务高级专员保护并自愿遣返难民和流离失所者；
- 建立人道主义走廊以运送人道主义援助，并在谨慎查明难民确实愿意遣返后协助难民自愿遣返；

(b) 寻求卢旺达政府合作并确保国际支持进一步措施，包括酌情部署更多的国际监测员，以建立信任和确保难民安全返回；

(c) 在1996年11月20日之前向安理会提出报告和建议；

11. 吁请非统组织、该区域各国和其他国际组织审查如何帮助和补充联合国为缓解该区域、特别是扎伊尔东部的紧张局势所作的努力；

12. 表示准备毫不拖延地审查秘书长在这方面可能提出的建议；

D

13. 请秘书长紧急同非统组织秘书长和有关国家密切磋商，并参照秘书长特使的建议，决定召开大湖区和平、安全和发展问题国际会议的方式，并为召开这一会议作出一切必要安排；

14. 决定继续积极处理此案。
